

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ١١٢ لسنة ٢٠٠٣

بشأن الموافقة على التعديل الرابع

لاتفاقية منحة مجموعة النتائج لبرنامج دعم السياسة الصحية

الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٢/٩/٣٠

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة (١٥١) من الدستور :

قـرـر:

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل الرابع لاتفاقية منحة مجموعة النتائج لبرنامج دعم السياسة الصحية ،
الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٢/٩/٣٠ بين حكومتى جمهورية مصر العربية
والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ،
وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ١٠ صفر سنة ١٤٢٤ هـ

(الموافق ١٢ أبريل سنة ٢٠٠٣ م) .

حسنى مبارك

اتفاقية منحة الوكالة الأمريكية

للتنمية الدولية

رقم (٢٦٣-ن-٦٢٨)

التعديل الرابع

لاتفاقية منحة مجموعة النتائج

لبرنامج دعم السياسة الصحية

بين جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

بتاريخ ٢٠٠٢/٩/٣٠

التعديل الرابع المؤرخ ٢٠٠٢/٩/٣٠ لاتفاقية منحة مجموعة النتائج

الموقعة بتاريخ ١٩٩٧/٩/٢٨ بين كلا الطرفين حكومة جمهورية مصر العربية

وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية ممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

(الوكالة) لبرنامج دعم السياسة الصحية .

بند ١ - تعدل اتفاقية المنحة السابق تعديلها على النحو التالي :

(أ) يعدل بند (٢ - ١) بحذف عبارة «خمسة وخمسين مليون دولار أمريكي»

(٥٥,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي) ويحل محلها عبارة «سبعة وخمسون مليوناً

وثلاثمائة وأربعون ألف دولار أمريكي» (٥٧,٣٤٠,٠٠٠ دولار أمريكي) .

(ب) يعدل بند (٤-٣) بحذف عبارة «٣٠ سبتمبر ٢٠٠٢» ويحل محلها عبارة

«٣٠ سبتمبر ٢٠٠٣» .

(ج) يعدل بند (٧-٢) بحذف عبارة «وزير التعاون الدولي و/أو رئيس قطاع التعاون الاقتصادي مع الولايات المتحدة الأمريكية» .

ويحل محلها عبارة «وزارة الدولة للشئون الخارجية و/أو رئيس قطاع التعاون الاقتصادي مع الولايات المتحدة الأمريكية - قطاع التعاون الدولي - وزارة الخارجية» .

(د) يحذف بالكامل الجدول الموضع بالمرفق رقم (١-١) للملحق رقم (١) من اتفاقية المنحة - الخطة المالية التوضيحية لمساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ويحل محلها المرفق رقم (١-١) للخطة المالية التوضيحية لمساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية والمرفق بهذا التعديل .

بند ٢ - لغة التعديل :

يحرر هذا التعديل باللغتين العربية والإنجليزية ، وفي حالة وجود غموض أو تعارض بين النصين يعتد بالنص الإنجليزي .

بند ٣ - فيما عدا ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل ، تظل الاتفاقية نافذة ومحتفظة بكامل قوتها وأثارها القانونية وفقاً لما تنص عليه من أحكام .

بند ٤ - التصديق :

تتخذ الحكومة المصرية كافة الخطوات اللازمة لاستكمال جميع الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل وتخطر الوكالة بإتمام هذا التصديق .

بند ٥ - النفاذ :

يدخل هذا التعديل حيز النفاذ من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

واشهاداً على ذلك فإن كلاً من حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية كل من خلال ممثليه المفوضين قد وقعوا على هذا التعديل بأسمائهم وتم تسليمه فى اليوم والسنة المدونين سالفاً .

عن حكومة

جمهورية مصر العربية

التوقيع : _____

الاسم : **فايزة أبو النجا**

الوظيفة : **وزيرة الدولة**

للشئون الخارجية

عن حكومة

الولايات المتحدة الأمريكية

التوقيع : _____

الاسم : **ديفيد ولش**

الوظيفة : **السفير الأمريكى**

التوقيع : _____

الاسم : **هايسة الجوهري**

الوظيفة : **رئيس قطاع التعاون الاقتصادى**

مع الولايات المتحدة الأمريكية

بالندب

قطاع التعاون الدولى - وزارة الخارجية

التوقيع : _____

الاسم : **ان ارنيس**

الوظيفة : **القائم بأعمال**

مدير الوكالة الأمريكية

للتنمية الدولية بمصر .

الجهة المنفذة

ومن أجل علم الجهة المنفذة بهذا التعديل فقد وقع ممثلها عليه باسمه :

التوقيع : _____

الاسم : دكتور / محمد عوض تاج الدين

الوظيفة : وزير الصحة والسكان -

مرفق (١-١)

برنامج دعم السياسة الصحية

رقم (٢٦٣-ك-٦٣٨)

الخطة المالية التوضيحية

مساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

(بالآلف دولار)

إجمالي مساهمة الوكالة الأمريكية حتى تاريخه	تخصيصات العام المالي الحالي ٢٠٠٢	التخصيصات السابقة	الأنشطة
٥٧,٣٤٠	٢,٣٤٠	٥٥,٠٠٠	تحويلات نقدية

قرار وزير الخارجية

رقم ٣٣ لسنة ٢٠٠٣

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ١١٢ الصادر بتاريخ ٢٠٠٣/٤/١٢ بشأن الموافقة على التعديل الرابع لاتفاقية منحة مجموعة النتائج لبرنامج دعم السياسة الصحية ، الموقع في القاهرة بتاريخ ٢٠٠٢/٩/٣٠ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية المثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ؛ وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ٢٠٠٣/٤/١٢ ؛

قرر :

(مادة وحيدة)

ينشر في الجريدة الرسمية التعديل الرابع لاتفاقية منحة مجموعة النتائج لبرنامج دعم السياسة الصحية ، الموقع في القاهرة بتاريخ ٢٠٠٢/٩/٣٠ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية المثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية .

ويعمل به اعتباراً من ٢٠٠٢/٩/٣٠

صدر بتاريخ ٢٠٠٣/٤/٢٠

وزير الخارجية

أحمد ماهر السيد